

**Рамочная конвенция  
по защите морской среды  
Каспийского моря**

Distr.: General  
Август 2018  
Original: English  
Русский

---

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН  
Шестая сессия  
... 2018 года, Баку, Азербайджан**

Пункт ...предварительной Повестки дня

### **ПРОГРАММА РАБОТЫ И БЮДЖЕТ НА 2019-2020 гг.**

#### **Вступление**

В Приложении 1 представлена предлагаемая Программа работы (ПР) Тегеранской конвенции и протоколов к ней на 2019-2020 годы.

Деятельность, перечисленная в ПР, основывается на выполнении решений, принятых на пятой сессии Конференции Сторон Тегеранской конвенции, Ашхабад, 30 мая 2014 года, (КС-5), Внеочередной сессии Конференции Сторон Тегеранской конвенции, Москва, 19-20 июля 2018 года, и консультациях, проведенных в ходе заседаний Подготовительного комитета к КС-6, и сделанных там рекомендаций.

В Приложение 1 включена информация о предлагаемых источниках и модальностях финансирования, в то время как в Приложении 2 подробно излагается состав Секретариата и соответствующие расходы, которые будут покрываться за счет средств Трастового фонда Конвенции.

Общие затраты в Программе работы составляют 1 135 000 долларов США и равны бюджету Трастового фонда Конвенции, представленного в Приложении II к документу ТС/COP6/7, после вычитания 13% расходов на программную поддержку, которые будут выплачены ЮНЕП.

В бюджете Программы работы не отражены понимание и обязательства ЮНЕП реинвестировать 67% от ее накладных расходов (в размере до 147 550 долларов США), чтобы напрямую поддержать функционирование Секретариата (смотри сноску в Приложении 2).

Программа работы, представленная в Приложениях 1 и 2, может рассматриваться как абсолютный минимум, который тем не менее будет поглощать все финансовые резервы на конец двухгодичного периода. В этой связи мобилизация ресурсов должна занимать приоритетное место в повестке дня КС-6.

**Конференция Сторон, возможно, пожелает:**

- Утвердить Программу работы и бюджет Тегеранской конвенции и протоколов к ней на 2019-2020 годы;
- Обратиться к ЮНЕП и другим потенциальным донорам с просьбой о сотрудничестве и финансовой поддержке реализации Программы работы;
- Рассмотреть вопрос о том, как увеличить финансовые ресурсы для процесса Конвенции, и принять соответствующее решение.

## ПРОГРАММА РАБОТЫ

1 января 2019 года – 31 декабря 2020 года

№	Срок	Описание деятельности	Ожидаемые результаты	Реализация	Финансирование (доллары США)
1	Январь 2019 - декабрь 2020	Поддержка созданной сети НОВК/НСВК	Оперативная сеть НОВК/НСВК, содействующая реализации Конвенции и протоколов	Правительства при поддержке СТК	120 000 (ТФ)
2	Январь 2019 - декабрь 2020	Завершение подготовительный мероприятий, связанных с Секретариатом, и бюджетная поддержка	Полностью укомплектованный Секретариат в Баку.  Обеспеченные денежные и овещественные взносы, включая прикомандирования, Договаривающихся Сторон	Правительства при поддержке СТК и ЮНЕП	630 000 (ТФ) + доп. взносы принимающей страны, ЮНЕП и вклады в овещественной форме (см. Приложение 2)
3	Январь 2019 - декабрь 2020	Обновление Стратегического плана действий Конвенции	Обновленный Стратегический план действий Конвенции	Правительства при поддержке СТК	10 000 (ТФ)
4	Январь 2019 - декабрь 2020	Реализация Национальных планов действий по Конвенции	НПДК реализуются	Правительства при поддержке СТК	Национальные бюджеты
5	Январь 2019 - декабрь 2020	Ратификация, вступление в силу и реализация протоколов	Подготовка механизмов и программ работы для: - Протокола по ОВОС; - (Московского) протокола по НИЗД; - (Ашхабадского) Протокола по биоразнообразию. Тренинг по реализации протоколов	Правительства при поддержке СТК и международных партнеров.  СТК совместно с Секретариатами Конвенции Эспо,	Учебные семинары: 40 000 (ТФ) + вклады партнеров

№	Срок	Описание деятельности	Ожидаемые результаты	Реализация	Финансирование (доллары США)
				КБР и ГПД ЮНЕП	
6	Январь 2019 - декабрь 2020	Реализация Актауского протокола	<p>Организационные мероприятия завершены и Региональный план принят и реализуется.</p> <p>Обеспечены вовлечение нефтегазовой отрасли и поддержка с ее стороны через РИГЛАРН (OSPRI), совместное программирование и прочие совместные мероприятия.</p> <p>Программа тренинга и обучения в действии</p> <p>Комплексные учебные семинары в увязке с совещанием национальных оперативных органов в рамках Актауского протокола в 2019 и 2020 годах</p>	<p>Правительства при поддержке СТК</p> <p>СТК при поддержке правительств и РИГЛАРН (OSPRI)</p> <p>СТК через РИГЛАРН (OSPRI)/ИМО</p>	40 000 (ТФ); 180 000 (ЕБ)
7	Январь 2019 - декабрь 2020	Мониторинг, отчетность и обмен информацией	<p>Проект Протокола по мониторингу, оценке и обмену информацией разработан для рассмотрения и принятия КС-7</p> <p>ПМОС в стадии реализации: результаты деятельности РГ по мониторингу и оценке</p> <p>Пять национальных отчетов, подготовленных в соответствии с Унифицированным форматом отчетности</p>	<p>Правительства при поддержке СТК</p> <p>РГ по мониторингу при поддержке СТК, КАСПКОМ</p> <p>Правительства</p>	<p>40 000 (ТФ)</p> <p>40 000 (ТФ): + нац. бюджеты + поддержка ЕБ</p> <p>Нац. бюджеты</p>

№	Срок	Описание деятельности	Ожидаемые результаты	Реализация	Финансирование (доллары США)
			<p>Второй Доклад о состоянии окружающей среды Каспийского моря опубликован и распространен</p> <p>Функционирующий Каспийский центр экологической информации, основанный на веб-технологиях</p>	<p>СТК и координаторы в правительствах при содействии ГРИД-Аренда</p> <p>Координаторы по вопросам информации и СТК при поддержке ГРИД-Аренда</p>	<p>20 000 (ТФ)</p> <p>20 000 (ТФ) + нац. бюджеты + поддержка ЕБ</p>
8	Январь 2019 - декабрь 2020	Сотрудничество с международными организациями и поддержка с их стороны	Обеспечены соглашения о сотрудничестве и/или финансирование со стороны ГЭФ, ЗКФ, ЮНЕП, ПРООН, ИМО, ФАО	Правительства при поддержке СТК и международных партнеров	Бюджеты донорских правительств и международных организаций
9	Январь 2019 - декабрь 2020	Проект по адаптации к изменению климата	Проект разработан и представлен в Зеленый климатический фонд	СТК, частный сектор и правительства	20 000 (ТФ) + 15 000 (ЮНЕП)
10	Январь 2019 - декабрь 2020	Вовлечение заинтересованных сторон	<p>Стратегии вовлечения гражданского общества в стадии реализации в рамках НПДК.</p> <p>Сформирована Сеть заинтересованных сторон для реализации ТК и с ней проводятся консультации</p> <p>Анализ заинтересованных сторон и наращивание потенциала; укрепление сетей заинтересованных сторон;</p>	<p>Правительства с поддержкой СТК</p> <p>Правительства с поддержкой СТК</p> <p>СТК</p>	<p>Национальные бюджеты</p> <p>30 000 (ТФ)</p> <p>1 100 000 (ЕБ)</p>

№	Срок	Описание деятельности	Ожидаемые результаты	Реализация	Финансирование (доллары США)
			специализированные программы и мероприятия для заинтересованных сторон  Празднование Дня Каспия в 2019 и 2020 годах в пяти прикаспийских странах.	Правительства при поддержке СТК	50 000 (ТФ)
11	Январь 2019 - декабрь 2020	Проекты по решению проблемы морского мусора в Каспийском море	Сеть для решения проблемы морского мусора в Каспии сформирована и региональный план действий по морскому мусору в Каспии как часть Московского протокола разработан  Сбор и оценка информации и данных, имеющих отношение к морскому мусору в Каспии, и начаты соответствующие политические, правовые и нормативные реформы	СТК и правительственные координаторы при содействии Центра водной инициативы  СТК и правительства	280 000 (ЕБ) (Кока-кола)  1 000 000 (ТФ) (ЕБ) (ОПР РФ)
12	2018 и 2019	Два региональных подготовительных заседания к КС-7	Заседание Подготовительного комитета осенью 2019 года для рассмотрения институциональных структур и реализации ПР/протоколов  Заседание Подготовительного комитета осенью 2020 года с целью проведения/завершения переговоров по нерешенным вопросам, рассмотрения документации и подготовки решений КС-7	Правительства при поддержке СТК  Правительства при поддержке СТК	50 000 (ТФ)

№	Срок	Описание деятельности	Ожидаемые результаты	Реализация	Финансирование (доллары США)
13	Позднее в 2019 – середина 2020, И.Р. Иран	7-я сессия Конференции Сторон	Заявление и решения министров	Правительства при поддержке СТК	25 000 (ТФ) + вклад принимающей страны

**Расходы на Секретариат в долларах США\***  
**2019 – 2020 годы**

Персонал			
	2019	2020	Всего
Исполнительный секретарь (P5)	180 000	180 000	360 000
Помощник (P2)	110 000	110 000	220 000
Программный служащий (P3)			
Программный служащий (P3)			
Сотрудник по административным и финансовым вопросам (P3)			
Сотрудник по вопросам ИТ/информации/коммуникации (P3)			
Секретарь			
Общая поддержка / водитель			
Командировки	25 000	25 000	50 000
Размещение / связь			
<b>ИТОГО</b>	<b>315 000</b>	<b>315 000</b>	<b>630 000</b>

\* Данные расходы будут покрываться взносами Договаривающихся Сторон в бюджет Конвенции (ТФ), при том понимании, что оборудованные помещения и вспомогательный персонал будет обеспечен принимающей страной, а также что не предусмотренные в бюджете должности уровня P3 будут заполнены путем прикомандирования.

NB. Представленные расходы на Секретариат должны быть увеличены или частично компенсированы в размере 97 383 долларов США, т.е. части расходов на программную поддержку, которые ЮНЕП обязалась ре-инвестировать в конвенционный процесс.